

Unsere Spezialitäten – Specials

160 „Abend in den Bergen von Hong Kong“ [a, e, f, i, k] – 17,90 €

Knusprig gebratene Ente mit Erdnusssauce, auf einer heißen Platte serviert
Fried duck with peanut sauce

161 „Lotusblüten im Park“ [b, f, k] – 23,90 €

Chinesische Garnelen mit Bambussprossen, Morcheln und Broccoli, im Feuertopf
Chinese shrimps with bamboo-shoots, morels and broccoli in fire pot

162 „Mongolenrast“ [a, e, f, i, k] – 17,90 €

Knusprig gebratenes Hähnchen mit Erdnusssauce, auf einer heißen Platte serviert
Fried chicken with peanut sauce

163 „Frühling in Pekingraum“ [b, l, k] – 17,90 €

Schweine- und Hühnerfleisch, Garnelen und Gemüse, pikant gebraten
Pork, chicken, shrimps and vegetables

164 „Chinesischer Blütentraum“ [f, l, k] – 17,90 €

Schweine- und Hühnerfleisch und Gemüse, Cashewnüsse
Pork, chicken, cashews and vegetables

165 „Sehnsucht nach Kanton“ [f, h, l, k] – 17,90 €

Verschiedene Sorten Fleisch, Nüsse und Gemüse
Several kinds of meat, nuts and vegetables

165 „Bestseller in Shanghai“ [f, l, k] – 17,90 €

Gebratenes Rindfleisch mit Bambussprossen und Gemüse (scharf), auf einer heißen Platte serviert
Fried beef with bamboo-shoots and vegetables (hot)

166 „Duft eines chinesischen Junimorgens“ [b, f, k] – 23,90 €

Chinesische Garnelen „à la Si Chuen“, pikant und scharf, auf einer heißen Platte serviert
Chinese king prawns “à la Si Chuen” on hot dish, spicy and hot

167 „Acht Schätze“ [b, f, k] – 17,90 €

Schweine- und Hühnerfleisch, Garnelen und Gemüse, süßlich gebraten
Pork, chicken, shrimps and vegetables

168 „Asia Special“ [a, f, l, k] – 17,90 €

Knusprige Ente mit Asia-Sauce, scharf, auf einer heißen Platte serviert
Fried duck with Asia sauce, spicy

171 „Winter in Peking“ [a, f, l, k] – 17,90 €

Knusprig gebratene Ente in Orangensauce, auf einer heißen Platte serviert
Fried duck with orange sauce, on hot dish

172 „Herbst in Szechuan“ [a, f, l, k] – 17,90 €

Knusprige Ente auf einer heißen Platte mit Gemüse und Hoisin-Sauce
Fried duck on hot dish with vegetables and Hoisin sauce




Suppen



20 Pikante Gemüsesuppe (c,f) – 4,50 EUR

leicht säuerlich mit Hühnerfleisch
Hot and sour vegetable soup



21 Spezialsuppe (a,b,f) – 6,50 EUR

Klare Brühe mit feinen Rindfleischstreifen, Garnelen und gefüllten Wan-Tan-Teigtaschen
Special soup with clear broth, beef strips, shrimps and filled wan-tan dumplings

22 Curry-Kokossuppe (a,b,f) – 6,50 EUR

mit zartem Hähnchenfleisch und Garnelen
Curry coconut soup with tender chicken and shrimps

23 Currybeefsuppe (g) – 5,00 EUR

mit zarten Rindfleischstreifen
Curried beef soup with tender beef strips



24 Chinesische Pilzsuppe mit Hühnerfleisch (c,f) – 5,00 EUR

Chinese mushroom soup with chicken

25 Wan-Tan Suppe (a,b,f) – 5,00 EUR

Wan-Tan soup



27 Ba Mien Suppe, pikant (a,b,f) – 5,50 EUR





mit Garnelen und Hühnerfleisch
Spicy soup with shrimps and chicken

28 Hühnersuppe (c) – 4,50 EUR

mit Hühnerfleisch, Glasnudeln und Ei
Chicken soup

29 Tomatensuppe mit Hühnerfleisch (g) – 4,50 EUR

Tomato soup with chicken



Vorspeisen – Hors D'oeuvre

Vorspeisen – Hors D'oeuvre

30 Kaiserrolle (5 Stück) [a, j] – 4,00 EUR

Vietnamesische Frühlingsrolle mit oder ohne Fleisch
Vietnamese springroll

31 Lumpia [a] – 4,00 EUR

Chinesische Frühlingsrolle
Chinese springroll

32 Königsrolle (3 Stück) [a, e] – 5,50 EUR

mit Erdnusssauce
Kings-springroll with peanuts

33 Krupuk [b] – 4,00 EUR

knusprige Krabbenchips
Krupuk

34 Gebackener Wan Tan mit Sauce [a] – 4,00 EUR

Roasted Wan Tan with sauce

35 Sojabohnensprossen – Salat [f, j] – 5,00 EUR

Bean-Sprouts-salad

36 Frisch gemischter Salat mit Sojasprossen [f, j] – 5,00 EUR

mit hausgemachtem Honig-Senf-Dressing
Fresh mixed salad with soy sprouts and homemade honey mustard dressing

38 Kaiser – Salat [f, j] – 9,50 EUR

mit Garnelen, Hühner- und Schweinefleisch
Kaiser-salad with shrimps, chicken and meat

39 Liebespaar – Vorspeise für zwei Personen [a, f, j] – 17,00 EUR

Garnelen, gebackener Wan Tan, Kaiserrolle, Salat und Krupuk
Honeymoon – hors d'oeuvre with salad and krupuk

40 Gebackene Garnelen mit Sauce und Salat (5 Stück) – 8,00 EUR

Asiatische Spezialitäten vom Grill

42 Hühnerfleischspieße (a,f,i,k) – 16,00 EUR

Hühnerfleischspieße in pikanter Asia-Sauce, verschiedenen Gemüsesorten und Salat, auf einer heißen Platte
Chicken skewers in spicy Asia sauce with mixed vegetables and salad, served on a hot plate

43 Schweinefleischspieße (a,f,e,i,k) – 16,00 EUR

mit Erdnusssauce, verschiedenen Gemüsesorten und Salat, auf einer heißen Platte serviert
Pork skewers with peanut sauce, mixed vegetables and salad, served on a hot plate

44 Bambus – Grillteller (a,f,i,k) – 17,00 EUR

Hühner- und Schweinefleischspieße mit Nudeln, Salat und Sauce
Chicken and pork skewers with noodles, salad and sauce

45 Garnelenspieß nach Kaiser Art (a,b,f,j,k) – 24,00 EUR

mit Bratreis, Salat, Krupuk und Sauce
Emperor-style prawn skewer with fried rice, salad, prawn crackers and sauce

Mini Wok Gerichte

50 Omas Wok (a,f,k) – 18,90 EUR

Knusprige Ente auf Huhn, Schwein, Garnelen und verschiedene Gemüsesorten
Crispy duck on chicken, pork, shrimps and mixed vegetables

51 Peking Wok (a,f,k) – 17,90 EUR

Knuspriges Hähnchenfleisch auf zartem gebratenem Hähnchenfleisch mit Gemüse
Crispy chicken on tender fried chicken with vegetables

52 Shanghai Wok (f,k) – 16,90 EUR

gebratenes Rindfleisch mit Broccoli und Tofu
Fried beef with broccoli and tofu

Huhn – Chicken

55 Hühnerfleisch „Chop Suey“ [f, k] – 13,90 EUR

Hühnerfleisch „Chop Suey“

Chicken 'Chop Suey'

57 Hühnerfleisch „Asia“ [f, k] – 13,90 EUR

mit einer Prise Knoblauch

Chicken 'Asia' with garlic

58 Knusprig gebackenes Hühnerfleisch [a, f, k] – 14,90 EUR

mit Gemüsesauce

Crispy roasted chicken with vegetable sauce

59 Knusprig gebackenes Hühnerfleisch [a, f, k] – 14,90 EUR

mit süß-saurer Sauce

Crispy roasted chicken with sweet and sour sauce

60 Hühnerfleisch [f, k] – 13,90 EUR

mit Bambussprossen, Morcheln und Champignons

Chicken with bambooshoots, morels and mushrooms

61 Hühnerfleisch [f, k] – 13,90 EUR

mit Bambussprossen, Champignons und Zwiebeln (scharf)

Chicken with bambooshoots, mushrooms and onions (spicy)

62 Curry-Huhn [g, k] – 13,90 EUR

mit zartem Hühnerfilet in Curry-Sauce und Gemüse

Tender chicken fillet in curry sauce with vegetables

64 Knusprig gebackenes Hühnerfleisch [a, f, k] – 15,90 EUR

mit Bratreis oder Bratnudeln, Auswahl an Saucen: süß-sauer, pikant, Erdnuss

Crispy roasted chicken with fried rice or noodles, sauces: sweet-sour, spicy, peanut

67 Knusprig gebackenes Hühnerfleisch [a, f, k] für zwei Personen – 34,90 EUR

knuspriges Hähnchenfleisch mit Gemüse, Hähnchen-, Schweine-, Rindfleisch und Garnelen

Crispy roasted chicken with vegetables, chicken, pork, beef and shrimps

Ente – Duck

70 Ente à la „Bambus“ [a, f, k] – 15,90 EUR

knusprig geröstete Ente in Chop Suey Sauce

Crispy roasted duck in chop suey sauce

71 Knusprig geröstete Ente süß-sauer [a, f, k] – 15,90 EUR

knusprig geröstete Ente süß-sauer

Sweet and sour roasted duck

72 Knusprig geröstete Ente [a, f, k] – 16,90 EUR

mit Bratreis oder Bratnudeln, Auswahl an Saucen: süß-sauer, pikante Sauce, Erdnuss-Sauce

Crispy roasted duck with fried rice or noodles, sauces: sweet-sour, spicy, peanut

73 Knusprig geröstete Ente [a, f, k] – 15,90 EUR

mit chinesischen Pilzen, Bambussprossen und Morcheln

Crispy roasted duck with Chinese mushrooms, bambooshoots and morels

75 Knusprig geröstete Ente [a, f, k] – 15,90 EUR

mit Cashewnüssen

Crispy roasted duck with cashew nuts

77 Ente der „acht Kostbarkeiten“ [a, f, k] für zwei Personen – 35,90 EUR

knusprig geröstete Ente mit Gemüse, Hähnchen-, Schweine-, Rindfleisch & Garnelen in pikanter Sauce

Crispy duck with vegetables, chicken, pork, beef & shrimps

78 Knusprig geröstete Ente „Szechuan Art“ [a, f, k] – 15,90 EUR

knusprig geröstete Ente „Szechuan Art“

Crispy roasted duck „Szechuan style“

Rind – Beef

80 Rindfleisch in Streifen mit Bambussprossen, Zwiebeln (pikant) [f, k] – 14,90 EUR

Shredded beef with bambooshoots, onions (hot)

81 Rindfleisch „Chop Suey“ in Streifen, mit Gemüse [f, k] – 14,90 EUR

Beef 'Chop Suey'

82 Rindfleisch in Streifen mit Chilisaucе (scharf) [f, k] – 14,90 EUR

Shredded beef with chilisaucе (hot)

84 Rindfleisch in Scheiben mit Bambussprossen, Morcheln, chinesischen Pilzen [f, k] – 14,90 EUR

Sliced beef with bambooshoots, morels, Chinese mushrooms

88 Rindfleisch nach „Art des Hauses“ in Scheiben (scharf) [f, k] – 14,90 EUR

Sliced beef 'House style' (hot)

89 Curry Beef [g, k] – 14,90 EUR

Curry Beef

90 Gebratenes Rindfleisch in Scheiben [b, f, j, k] – 17,90 EUR

Gebratenes Rindfleisch in Scheiben mit Zwiebeln, Cashewnüssen und Salat auf einer heißen Platte serviert

Fried sliced beef with onions, cashew nuts and salad on a hot plate

Schwein - Pork

91 Schweinebällchen [a, f, k] – 13,90 EUR

knusprig gebacken, süß-sauer

Sweet-sour pork

92 Schweinefleisch in Scheiben [f, k] – 13,90 EUR

mit Bambussprossen, Morcheln und chinesischen Pilzen

Pork with bamboo shoots, morels and chinese mushrooms

93 Schweinefleisch in Scheiben nach Szechuan Art mit Gemüse [f, k] – 13,90 EUR

Pork Szechuan style with vegetables

98 Schweinefleisch „Chop Suey“ [f, k] – 13,90 EUR

Pork 'Chop Suey'

99 Schweinefleisch in Spezialsauce (scharf) [f, k] – 13,90 EUR

Pork with special sauce (hot)

Für unsere kleinen Gäste - for our little guests

174 Der Pinocchio Teller [f, k] – 10,00 EUR

Hühnerfilet mit frischen Champignons und Gemüse; Dessert: Eis [g]

Chicken with mushrooms and vegetables; Dessert: Ice cream

175 Donald Duck und Co. [a, f, k] – 10,00 EUR

Knusprige Ente mit Ananas in süß-saurer Sauce

Dessert: gebackene Banane mit Honig

Duck with pineapple in sweet-sour sauce; Dessert: Fried banana with honey

176 Tom und Jerry [a, f, k] – 10,00 EUR

gebackenes Hühnerfleisch mit Gemüsesauce

Dessert: gebackene Banane mit Honig

Chicken with vegetablesauce; Dessert: Fried banana with honey




Meeresgerichte




100 Gebackener Fisch in Gemüsesauce (a,d,f,k) – 12,90 EUR

Fish with vegetable sauce



101 Gebackener Fisch süß-sauer (a,d,f,k) – 12,90 EUR




Fish sweet and sour

102 Gebackener Fisch mit Currysauce (a,d,g,k) – 12,90 EUR

Fish with curry sauce

103 Gebratene Garnelen „Chop Suey“ (b,f,k) – 19,50 EUR

Shrimps Chop Suey



105 Gebackene Garnelen mit süß-saurer Sauce (a,b,f,k) – 19,50 EUR



Baked shrimps with sweet and sour sauce

106 Gebratene Garnelen mit chinesischen Pilzen und Bambussprossen (b,f,k) – 19,50 EUR

Fried shrimps with Chinese mushrooms and bamboo shoots



107 Garnelen in Curry Sauce (b,g,k) – 19,50 EUR



Shrimps in curry sauce

108 Geschmorte Garnelen in pikanter Sauce (b,f,k) – 19,50 EUR

Stewed shrimps with hot sauce



110 Gebratener Tintenfisch „Szechuan Art“ (scharf) (b,f,k) – 13,00 EUR



Fried cuttle-fish Szechuan style (hot)



Nudeln und Reisgerichte

115 Nasi Goreng (c,f,k) – 13,00 EUR

Bratreis mit Hühnerfleisch, Gemüse und Krabben
Fried rice with chicken, vegetables and shrimps

116 Bami Goreng (a,c,f,k) – 13,00 EUR

Bratnudeln mit Hühnerfleisch, Gemüse und Krabben
Fried noodles with chicken, vegetables and shrimps

117 Bratreis (c,f,k) – 12,90 EUR

mit Hühner- und Schweinefleisch, Gemüse
with chicken, pork and vegetables

118 Bratnudeln (a,c,f,k) – 12,90 EUR

mit Hühner- und Schweinefleisch, Gemüse
with chicken, pork and vegetables

119 Bratreis (c,f,k) – 12,90 EUR

mit Rindfleisch und Gemüse
with beef and vegetables

120 Bratnudeln (a,c,f,k) – 12,90 EUR

mit Rindfleisch und Gemüse
with beef and vegetables

121 Bratreis oder Bratnudeln Bambus Art (b,c,f,k) – 16,90 EUR

mit Garnelen, Hühner- und Schweinefleisch
with shrimps, chicken and pork

123 Bratreis oder Bratnudeln (c,f,k) – 16,90 EUR

mit Garnelen und Gemüse
with shrimps and vegetables

124 Knusprige Nudeln (a,c,f,k) – 16,90 EUR

mit Hühner- und Schweinefleisch, Gemüse
crispy noodles with chicken, pork and vegetables

125 Paradiesvogel-Nest (b,c,f,k) – 17,90 EUR

Garnelen, Hühner- und Schweinefleisch mit knusprigen Glasnudeln
shrimps, chicken and pork with crispy glass noodles

Vegetarisches – Vegetables

130 Geschmortes Gemüse [f] – 12,90 EUR

verschiedenes asiatisches Gemüse in Chop Suey Sauce

Mixed Asian vegetables in chop suey sauce

131 Geschmorte chinesische Pilze [f] – 12,90 EUR

mit Bambussprossen

Stewed Chinese mushrooms with bambooshoots

132 Bratnudeln oder Bratreis mit Gemüse [a,f] – 12,90 EUR

Fried noodles or fried rice

Fried noodles or fried rice

133 Geschmorter Tofu [f] – 13,90 EUR

Tofu in Chop Suey Sauce

Stewed tofu in chop suey sauce

134 Vegetarischer Feuertopf pikant [f] – 14,90 EUR

Tofu mit Gemüse in pikanter Sauce im Wok serviert

Vegetable firepot with tofu in spicy wok sauce

135 Bratnudeln oder Bratreis mit Tofu [f] – 13,90 EUR

Fried noodles or rice with tofu

Fried noodles or rice with tofu

Nachtisch

Dessert

136 Eis mit Fruchtcocktail [g] – 4,50 EUR

Ice cream with fruitcocktail

137 Lychee – 4,00 EUR

Lychee

139 Gebackene Banane mit Honig [a] – 4,50 EUR

Fried banana with honey

140 Gebackene Banane mit Honig und Eis [a,g] – 5,00 EUR

Fried banana with honey and ice cream

141 Gebackene Banane mit Honig flambiert [a] – 5,50 EUR

Fried banana with honey (flame)

142 Gebackene Ananas mit Honig [a] – 4,50 EUR

Fried pineapple with honey

143 Gebackene Ananas mit Honig und Eis [a,g] – 5,00 EUR

Fried pineapple with honey and ice cream

144 Gebackene Ananas mit Honig flambiert [a] – 5,50 EUR

Fried pineapple with honey (flame)

145 Gemischtes Eis (3 Kugeln) [g] – 4,50 EUR

Mixed ice cream (3 scoops)

Dynastie Karte

D 1 „Dynastie Schang“ ab 2 Personen – pro Person 20,00 EUR

- Pikante Gemüsesuppe und Salat [c, f]
- Kaiserrollen mit Sauce [a, i]
- Krupuk [b]
- Satespieße – Gebackene Wan Tan mit Sauce [a, e, k]
- Knusprig gebackenes Hühnerfleisch und spezielle Sauce [a, f, k]
- Schweinefleisch in Scheiben, Gemüse [f, k]
- Eis oder gebackene Banane mit Honig [a, g]

Hot and sour vegetable soup and salad

Kingrolls with sauce, Krupuk, Sate (chicken with peanuts)

*Baked Wan Tan with sauce, chicken with sauce,
pork with vegetables, ice cream or fried banana with honey*

D 2 „Dynastie der Dschou“ ab 2 Pers. – pro Person 20,00 EUR

- Pikante Gemüsesuppe und Salat [c, f, i]
- Kaiserrollen mit Sauce [a, i]
- Schweinefleischspieße mit Erdnusssauce [f, k]
- Gebackene Garnelen mit süß-saurer Sauce [a, k]
- Ente mit Gemüsesauce [a, f, k]
- Schweinefleisch mit Spezialsauce [f, k]
- Gebackene Banane mit Honig [a, g]

Hot and sour vegetable soup and salad

*Kingrolls with sauce, pork „Asia style“, duck with vegetable-sauce,
pork with specialsauce, fried banana with honey*

D 5 „Periode der fünf Dynastien“ ab 2 Pers. – pro Person 20,00 EUR

- Pikante Gemüsesuppe und Salat [c, f, i]
- Kaiserrollen mit Sauce [a, i]
- Lumpia [a]
- Krupuk [b]
- Gebackene Garnelen mit süß-saurer Sauce [a, k]
- Rindfleisch in Streifen mit Zwiebeln und Bambussprossen, pikant [f, k]
- Ente a la „Bambus“ [a, f, k]
- Eis oder gebackene Banane mit Honig [a, g]

Hot and sour vegetable soup and salad

Kingrolls with sauce, Lumpia, Krupuk,

*Baked shrimps with sweet and sour sauce,
shredded beef with onions and bamboo shoots, duck la Bambus,
Ice cream or fried banana with honey*

Dynastie Karte

D 6 „Bambusplatte“ für 2 Personen – pro Person 20,00 EUR

- Pikante Gemüsesuppe [c, f]
- Kaiserrollen mit Sauce [a, i]
- Knusprige Ente mit Gemüsesauce [a, e, k]
- Knusprig gebackenes Hühnerfleisch mit süß-saurer Sauce [a, f, k]
- Rindfleisch mit Bambussprossen und Zwiebeln, pikant [f, k]
- Gebackene Banane mit Honig [a, g]

Bamboo Plate (for 2 persons)

Hot and spicy vegetable soup

Spring rolls with sauce

Crispy duck with vegetable sauce

Crispy fried chicken with sweet and sour sauce

Beef with bamboo shoots and onions (spicy)

Fried banana with honey

D 8 „Der letzte Kaiser“ ab 2 Personen – pro Person 20,00 EUR

- Pikante Gemüsesuppe und Salat [c, f, i]
- Lumpia [a]
- Knusprige Ente in pikanter Sauce [a, f, k]
- Hühnerfleisch mit Bambussprossen und Morcheln [f, k]
- Gebackene Schweinebällchen süß-sauer [a, k]
- Gebackene Banane mit Honig oder Eis [a, g]

Hot and sour vegetable soup and salad

Lumpia

Crispy duck in spicy sauce

Chicken with bamboo-shoots and morels

Pork sweet and sour

Ice cream or fried banana with honey

D 9 „Peking Ente“ ab 4 Personen – pro Person 32,00 EUR

- Entensuppe [c, f]
- Gebackene Wan Tan mit süß-saurer Sauce [a]
- Die knusprige Haut wird in hauchdünnen Teigfladen mit Pekingsauce und in Streifen geschnittenem zarten Porree serviert [i]
- Saftiges Entenfleisch mit Bambus und chinesischen Pilzen gewürzt vom Küchenmeister [f, k]
- Knusprige Ente servieren wir in Pekingsauce [a, f, k]
- Dessert [a, g]

Peking Ente nur auf Vorbestellung